



OFFICIAL GAZETTE
 EXTRAORDINARY
 OF SOUTH WEST AFRICA
 BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
 VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

30c Thursday 14 February 1985 WINDHOEK Donderdag 14 Februarie 1985 No. 5003

CONTENTS:

INHOUD:

PROCLAMATIONS	Page	PROKLAMASIES	Bladsy
No. AG. 5 Amendment of the Defence matters in South West Africa Proclamation, 1980, so as to further regulate the Application of Act 44 of 1957 in South West Africa	1	Nr. AG. 5 Wysiging van die Proklamasie op verdedigingsaangeleenthede, 1980, ten einde die toepassing van wet 44 van 1957 in Suidwes-Afrika verder te reël	1
No. AG. 6 Deproclamation of portion of Township of Lüderitz (Extension 3)	2	Nr. AG. 6 Deproklamering van gedeelte van dorp Lüderitz (Uitbreiding 3)	2

PROCLAMATIONS

by the

ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

(Approved by the State President on 23 May 1984)

No. AG. 5 1985

AMENDMENT OF THE DEFENCE MATTERS IN SOUTH WEST AFRICA PROCLAMATION, 1980, SO AS TO FURTHER REGULATE THE APPLICATION OF ACT 44 OF 1957 IN SOUTH WEST AFRICA

Under the powers vested in me by Proclamation 181 of 19 August 1977, I hereby make the laws set out in the Schedule.

W.A. VAN NIEKERK

Administrator-General Windhoek, 14 January 1985

PROKLAMASIES

van die

ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA

(Deur die Staatspresident goedgekeur op 23 Mei 1984)

Nr. AG. 5 1985

WYSIGING VAN DIE PROKLAMASIE OP VERDEDIGINGSAANGELEENTHEDE, 1980, TEN EINDE DIE TOEPASSING VAN WET 44 VAN 1957 IN SUIDWES-AFRIKA VERDER TE REËL

Kragtens die bevoegdheid my verleen by Proklamasie 181 van 19 Augustus 1977, maak ek hierby die wette in die Bylae vervat.

W.A. VAN NIEKERK

Administrateur-generaal Windhoek, 14 Januarie 1985

SCHEDULE

BYLAE

*Insertion of section 2bis in Proclamation 131 of 1980 of the State President**Invoeging van artikel 2bis in Proklamasie 131 van 1980 van die Staatspresident*

1. The following section is hereby inserted in the Defence Matters in South West Africa Proclamation, 1980, after section 2:

1. Die volgende artikel word hierby in die Proklamasie op Verdedigingsaangeleenthede in Suidwes-Afrika, 1980, na artikel 2 ingevoeg:

"Application of section 103ter of Act 44 of 1957 in South West Africa

"Toepassing van artikel 103ter van Wet 44 van 1957 in Suidwes-Afrika

2bis. In the application of the Defence Act, 1957, (Act 44 of 1957), in the territory in terms of section 153 thereof any reference in section 103ter to the Minister of Justice shall be construed as a reference to the Administrator-General."

2bis. By die toepassing van die Verdedigingswet, 1957 (Wet 44 van 1957), in die gebied ingevolge artikel 153 daarvan word 'n verwysing in artikel 103ter na die Minister van Justisie uitgelê as 'n verwysing na die Administrateur-generaal."

*Short title**Kort titel*

2. This Proclamation shall be called the Defence Matters in South West Africa Amendment Proclamation, 1984.

2. Hierdie Proklamasie heet die Wysigingsproklamasie op Verdedigingsaangeleenthede in Suidwes-Afrika, 1984.

No. AG. 6

1985

DEPROCLAMATION OF PORTION OF TOWNSHIP OF LÜDERITZ (EXTENSION 3)

Nr. AG. 6

1985

DEPROKLAMERING VAN GEDEELTE VAN DORP LÜDERITZ (UITBREIDING 3)

In terms of section 24(7) of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963), I hereby declare that, as I have granted the application for the deproclamation of the portion of the township of Lüderitz (Extension 3) comprising Erf 634 Lüderitz (Extension 3) under section 24(6) of the said Ordinance, the said Erf 634 Lüderitz (Extension 3) shall no longer form portion of the township of Lüderitz (Extension 3).

Ingevolge artikel 24(7) van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) verklaar ek hierby dat, aangesien ek die aansoek om deproklamering van die deel van die dorp Lüderitz (Uitbreiding 3) wat bestaan uit Erf 634 Lüderitz (Uitbreiding 3) kragtens artikel 24(6) van genoemde Ordonnansie toegestaan het, genoemde Erf 634 Lüderitz (Uitbreiding 3) nie meer deel van die dorp Lüderitz (Uitbreiding 3) uitmaak nie.

W.A. VAN NIEKERK

Administrator-General Windhoek, 20 December 1984

W.A. VAN NIEKERK

Administrateur-generaal Windhoek, 20 Desember 1984